

#### HE ARATAKI – Language Plan

#### Whānau:

- 1. He Arataki Your Language Plan
- 2. Ōu Whaika Your Goals
- 3. Kā Mahere o Kā Wiki Your Weekly Plans
- 4. Te Ara Whāia The Path Followed
- 5. Ōu Tapuae Your Footsteps
- 6. Kā Tapuae o Te Marama Your Monthly Footsteps

### HE ARATAKI - Your Language Plan



Use this template to write your first thoughts down as a basis for your plan

HE AHA AI? WHY do I / we want to learn the language?
KI A WAI? WHO do I want to speak the language with? WHO are my support persons?
HE AHA? WHAT are my/our aspirations for my/our language?
Ā HEA? WHEN do we want to achieve our goals?

#### ŌU WHAIKA - Example - Your Goals



Now it's time to start thinking about where and when you will start using te reo. The following list contains some examples of domains and times to get you thinking – but don't be limited by this – the world is your "tio"

				1
going for a walk	doing the dishes	on the phone		-
getting the kids dressed	cooking kai	at the supermarket	with whānau	
getting dressed	clearing the table	at the sports grounds	with the mokopuna	
getting dinner ready	cleaning the house / car	on the computer	with your partner	
at the mall	changing nappy time	at the park	when you wake up	
at the mahika kai site	bath time	at the marae	watching videos	
at the club rooms	at supper	at the pub	watching the Maori news	וו
laundry	at morning tea time	with the kids	watching television	$\backslash \backslash$
kitchen	at lunch time	reading to the kids	walking to school	
at the whanaunga's whare	at dinner time	making the bed	setting the table	
at the café	at breakfast	in the morning	relaxing	
at the beach	at afternoon tea time	in the evening	dining room	
in town	answering the phone	in the afternoon	out on the street	+
at school	playing with the kids	in the office	on the web	$\nabla$
at Pōua / Tāua's house	playing cards	at work	bedroom	
at kōhanga	over coffee	in the car	bathroom	
at housie	hanging out the washing	with friends	at work	
at home	going to work	feeding the cat/dog	at university	¥
at the table	going to bed	doing the gardens	at the whare kai	<b>E</b> (





Now put your prioritised domains into the top box of your weekly plan template

W3	

Page 4 of 16 He Arataki

MONTH:

#### TE ARA WHĀIA - Example



Read through these examples to give you some ideas on how to complete your priorities

PRIORITY AREA	WHAT YOU NEED TO DO
With the kids	-Sit down with the kids and get everyone to buy into the ideaStart with something that the kids know and are comfortable with (i.e. commands, using basic words & sentences)(wk1)Introduce new words and phrases to be used around the home (wks 2-3).
Answering the phone	-Learn the greetings and farewells to use for the phoneEncourage all family members to do the same
Commands at the dinner table	-Learn different commands & phrases, which can be used at the table – Introduce these to whānau (wk 1)Only use Māori words for things at the table and commands, gradually increase amount of reo used(wks 2-3) -Use only Māori (wk 4).
Doing the dishes	-Put labels up around the sink and dishes area (phrases and words)Start off learning words for different things (wk 1)Only use Māori words for things in the kitchen and introduce simple phrases, gradually increase amount of re used(wks 2-3)Use only Māori (wk 4).
In the car	-Learn phrases and words to use in the car -Find games/activities that the whānau can play whilst travelling which everyone can participate in i.e. I haere au ki te toa ki te hoko i te / I went to the shop and brought i.e. Kua kitea e taku karu iti nei, tētahi mea e tīmata ana ki te pūreta / Eye spy with my little eye something beginning with i.e. learn a new waiata

#### TE ARA WHAIA - The Path Followed



Now - complete your priority areas

PRIORITY AREA	WHAT YOU NEED TO DO

#### ÖU TAPUAE - Your Footsteps



Now it's time to see how you have gone with achieving your weekly goals

Read these next two (2) pages as an example to see how you can monitor yourself

Kia Ora Then start monitoring how you have achieved your weekly goals and record this on your weekly plan

Х	KUA TIMATA	Gave it a go and introduced new words and phrases.
X X	KUA PIKI AKE	Increased language used in this domain / situation.
X X X	KUA PAI KĒ ATU	Have improved and stretched myself / ourselves.
X X X X	KUA EKE	Achieved what you / we set out to do.

This chart is all about monitoring how much reo you are USING in particular environments. To use the chart simply award yourself a score out of 4 for the effort you have put in during the week for a particular domain or activity and the amount of reo that you used in that situation.

#### FOR EXAMPLE

Mere Brown wants to prioritise for the month – increasing how much Māori she speaks with the kids. She wants to answer the phone all the time using a Māori greeting and also saying farewell in Māori at the end of a call. She would like her family to only use Māori commands at the dinner table and when driving to and from school in the car.



#### EXAMPLE WHAT DID MERE ACHIEVE THIS MONTH?

EXAMPLE WE	TAT DID MERE AC	HIEVE THIS MONTH	1.				KOTAHI MA
W9	With the kids	Answering the phone	Commands at the dinner table	Doing the dishes	In the car	) C	
		X					
		X	X				
	X	X	X	X			
	X	X	X	X	Χ		
W2	With the kids	Answering the phone	Commands at the dinner table	Doing the dishes	In the car	) G G	
		Х					
		X					
		X	X				
	X	X	X	X	Х		
W3	With the kids	Answering the phone	Commands at the dinner table	Doing the dishes	In the car	2°G	
W3	With the	Answering	Commands at the dinner	Doing the		) G	
W3	With the	Answering the phone	Commands at the dinner	Doing the		) G G	
W3	With the	Answering the phone	Commands at the dinner	Doing the		) G	
W3	With the	Answering the phone  x x	Commands at the dinner table	Doing the			
W3 W4	With the kids	Answering the phone  x x x	Commands at the dinner table	Doing the dishes	In the car		
W3 W4	With the kids  X With the	Answering the phone  x x x x Answering	Commands at the dinner table  x  X  Commands at the dinner	Doing the dishes  X Doing the	In the car		
W3 W4	With the kids  X With the	Answering the phone  x x x X Answering the phone	Commands at the dinner table  x  X  Commands at the dinner	Doing the dishes  X Doing the	In the car		
W3 W4	With the kids  X With the	Answering the phone  x x x X Answering the phone	Commands at the dinner table  x  X  Commands at the dinner table	Doing the dishes  X Doing the	In the car		

### KA TAPUAE O TE MARAMA - Example



This is an example of how you tally up your progress

JANUARY FEBRUARY IWA KAHURU		MARCH KAHURU KAI PAEKA	APRIL KAI TE HAERE	MAY MĀTAHI	JUNE MĀRUAROA
		With the kids 6			
		Answering the phone 16			
		Commands 10 at the dinner table			
		Doing the 5 dishes			
		In the car 4			
JULY TORU	AUGUST WHĀ	SEPTEMBER RIMA	OCTOBER ONO	NOVEMBER WHITU	DECEMBER WARU

### KA TAPUAE O TE MARAMA - Your Monthly Footsteps



JANUARY	FEBRUARY	MARCH	APRIL	MAY	JUNE _
IWA	KAHURU	KAHURU KAI PAEKA	KAI TE HAERE	MĀTAHI	MĀRUAROA
JULY	AUGUST	SEPTEMBER	OCTOBER	NOVEMBER	DECEMBER
TORU	WHĀ	RIMA	ONO	WHITU	WARU
					<b>\</b> \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \

KMK Whānau ID:	
Vhānau surname:	
acilitator:	_
Date entered	



WÍ					
W2					
W3					<i>(1)</i> 4.
				90	
					THO THE
			MONTH:		00 1



W/11					
1 					
W3 I					ta .
				9	
   ר <i>ו</i> חח				5	
					H
					00
		ĺ			



W5					
W/2					
W3				9(	
	 		MONTH:		00 1





W5					
W2					
					1
W3				4	// //P
				5	FR
\\\\\\\					TT T
			MONTH:		ne





W5					
W/2					
W3				9(	
	 		MONTH:		00 1



W5					
W/2					
W3				9(	
	 		MONTH:		00 1